

简明 日汉词典

(修订版)

 商务印书馆

简明日汉词典

修订版



创于1897

商务印书馆

The Commercial Press

2012年·北京

图书在版编目(CIP)数据

简明日汉词典/刘文祥等编;马骏等修订. —修订本. —北京:商务印书馆,2012

ISBN 978-7-100-05824-7

I. ①简… II. ①刘…②马… III. ①日语—词典②词典—日、汉 IV. ①H366

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第049302号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

简明日汉词典

修订版

编者 刘文祥 马金森 郑玉和

李绍庚 黄瑞金 王希时

修订者 马骏 李二敏 陈俊森 姚莉萍 韩秀英

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

北京瑞古冠中印刷厂印刷

ISBN 978-7-100-05824-7

2012年6月第1版 开本 787×1092 1/32

2012年6月北京第1次印刷 印张 37 1/4

定价: 78.00 元

编 者 刘文祥 马金森 郑玉和
李绍庚 黄瑞金 王希时
孙莲贵 校订

修订者 (依姓名笔画序)

马骏 李二敏 陈俊森 姚莉萍 韩秀英

前 言

为了适应社会上广大读者和日语专业师生学习日语的需要,我们以简明实用为原则编了这部《简明日汉词典》。

本词典共收词 30000 条左右,包括基本词汇、一般词汇、普通科技词汇、外来语等;义项内收有派生词、成语、惯用型;释义力求简明准确,常用词、较难理解的词附有例句;词条标注了音调,例句中的日语汉字都注有假名;为方便读者查找,书末编有日语汉字索引;另外还附有世界各国、地区、首都(或首府)名称对照表和化学元素名称对照表。

在编写时,我们主要参考了日本出版的《新明解国語辞典》、《岩波国語辞典》、《外国人のための基本語用例辞典》、《広辞苑》以及国内出版的其他辞书。

本词典最后由孙莲贵同志校订时,根据高等院校日语专业师生的需要对词条作了一定的增减,对释义和例句作了一定的补充。

在本词典初审时,陈民义同志审阅了部分词条,并为提高词典的质量做了有益的工作。

由于我们水平有限和编写经验不足,词典中难免有缺点和错误,我们恳切地希望广大读者提出宝贵意见,以便再版时修订。

编 者

一九八一年十月

修订版前言

《简明日汉词典》是建国后我国出版的第一部中型日汉词典，它完成于 80 年代初，在相当长的一段历史时期内，以其独特的编写风格，受到广大日语学习爱好者的欢迎。

随着时代的发展，日语语言研究的进步和新词新语的出现，迫切需要对原词典的内容进行充实。应广大读者的要求，我们遵照以下原则对本词典进行了全面修订，使其更加方便、快捷、实用。

一、本词典的定位 本词典的服务对象是高等院校(包括公外)日语专业师生、自学考试考生和广大日语学习者，按照他们的学习和使用特点对原有词条进行了筛选和补充。

二、收词范围 本词典在原有词条的基础上增加了 20000 余词条。增收的基本原则是，有选择地增收与现代生活紧密相关的新词新语、使用频率较高的计算机等科技用语、常用经济用语；对原词典收录的一些有代表性的古语和雅语原则上不予删减。

三、本书特点 为使本词典保持其基本定位，继续发挥其特有的社会作用，我们对原书中时代烙印较强的词条和例句进行了修订和更换，增加一些 20 余年来使用频率较高、实用性较强的词条。对原书的释义和例句进行了调整和修改，使之更加自然贴切。另外增加了日语常用语法概念词项的注释，特别是加强了基础用言、助词和助动词用法的释义。例句规范，搭配贴切。为方便读者学习和查阅，各词条均标注了发音符号，例句中的日语汉字均注有假名。

四、附录 书末附有两个附录。分别为《世界主要国家、地区、首都(或中心城市)名称对照表》、《化学元素名称对照表》。

编者

2012 年 1 月

体例说明

一、词条

1. 词条按五十音图顺序排列,促音、拗音排在直音的前面,清音、浊音、半浊音按清、浊、半浊的顺序排列。

2. 外来语词条用片假名标记,其余词条均用平假名标记。

3. 外来语的长音用“一”标记,按其实际发音排列。如:词条ショー 按 しょお 的顺序排列;メーター 按 めえでえ 的顺序排列。

4. 词条右下角的数字①②…表示该词条的音调。如:

たいいん⑥【隊員】

デザイン②【design】

5. 黑体方括号【】内注明该词条的汉字写法或外来语原文。本词典所注出的汉字不只限于常用汉字,一个词条有几种汉字写法时,尽可能并举,之间以中圆点“·”隔开。如:

たえる②【堪える·耐える】

外来语除英语外,均用略语标出其原文语种。如:

ナチス①【德 Nazis】

ティンパニ①【意 timpani】

トロイカ②【俄 troika】

6. 词条为接头词、接尾词时,在词条前或词条后加短横“一”,以表示接续。如:

お一【御】(接头)

一っこ(接尾)

二、诠释

1. 本词典释义力求简明准确,释义出现多项时,其排列以先基本词义后派生词义为原则。

2. 词条所属词类用圆括号()标出。如:

たいか①【退化】(名·自サ)

たいして①【大して】(副)

といかえず③【問い返す】(他五)

3. 一个词条兼属几个不同词类且词义有别时,以Ⅰ、Ⅱ、Ⅲ…等分别标记其所属词类,并分别诠释。如:

ともⅠ(接助)…;Ⅱ(终助)…;Ⅲ(连语)…。

4. 多项释义分别用①、②、③…列出,同一项释义中几个意义相近的词义间用逗号“,”分开,每项释义完了用分号“;”,整个句子完了用句号“。”结束。如:

とびら^①【扉】(名)①门;②扉页,内封。

5. 词条的语法性说明或释义中的解释性说明用圆括号()标记。如:

だいざい^①【題材】(名)(文艺作品等的)题材。

ついて^①【就いて】(连语)(以“…について”的形式)…。

6. 词条释义的专业科目一般用略语标记,并用方括号[]标出。如:

たいでん^①【帯電】(名・自サ)[理]带电。

だちょう^①【駝鳥】(名)[动]鸵鸟。

ベゴニア^{①②}【begonia】(名)[植]秋海棠。

7. 谚语、惯用句等用实心菱形“◆”标记。如:

◆さるも木(き)から落(お)ちる/智者千虑,必有一失。

8. → 符号表示见所指词条;

← 符号表示该词条系由后面词条衍生或后面词条之略;

↔ 符号表示反义词;如:

くうかぶ^①【空株】(名)空股,买空卖空的股票。

↔ 実株(じつかぶ)

…符号表示省略。

三、例句

1. 为帮助读者理解词义,对常用词及较难理解的名词均加以例句。

2. 例句前标以“☆”符号,例句与译文用斜线“/”隔开,译文结束用分号“;”表示,整个词条解释完毕用句号“。”表示。

3. 例句中的汉字读音均用平假名标注,并用()括号括起。如:

とりよせる^{①④}【取り寄せる】(他下一)①拉近,使靠近;②订购,邮购,函购;☆
出版社(しゅつぱんしゃ)から本(ほん)を~/向出版社函购书籍;☆料理(りょうり)を
~/叫外卖。

4. 词条在例句中用“~”符号表示,用言、助动词等词条在例句中发生词尾变化时,变化的部分用日文标出。

5. 例句、成语等出现数个完全不同意义时,其译文用1)、2)、3)…分项表示。如:

ねがえり^{①④}【寝返り】(名)①(睡觉或躺着时)翻身;②[转]背叛,叛变,倒戈,投敌;☆~を打(う)つ/1)翻身;2)叛变,投敌。

四、略语

1. 词类略语

(名)——名词

(代)——代词

(数)——数词

(形)——形容词

(副)——副词

(形动)——形容动词

(格助)——格助词

(补动)——补助动词

(副助)——副助词

(接助)——接续助词

(终助)——终助词

(连体)——连体词

(连语)——连语(词组)

(接头)——接头词

(接尾)——接尾词

(感)——感叹词

(接)——接续词

(自五)——五段自动词

(自上一)——上一段自动词

(自下一)——下一段自动词

(自力)——力变自动词

(他サ)——サ变他动词

(造语)——造语成分

(他五)——五段他动词

(他上一)——上一段他动词

(他下一)——下一段他动词

(自サ)——サ变自动词

(助动)——助动词

2. 外来语原文语种略语

意——意大利语

西——西班牙语

法——法语

俄——俄语

荷——荷兰语

德——德语

葡——葡萄牙语

拉——拉丁语

3. 词条专业科目略语

[哲]——哲学

[经]——经济

[军]——军事

[法]——法律

[史]——历史

[地]——地理

[农]——农业

[天]——天文学

[铁]——铁路

[理]——物理学

[音]——音乐

[美]——美术

[动]——动物

[医]——医学

[佛]——佛教

[计]——计算机

[转]——转意

[喻]——喻意

[文]——文言、雅语

[敬]——敬语

[谦]——谦语

[俗]——俗语

[印]——印刷

[建]——建筑

[机]——机械

[电]——电工、电学

[化]——化学

[数]——数学

[商]——商业

[气]——气象学

[体]——体育

[矿]——矿业、矿物学

[乐]——乐器

[剧]——戏剧

[植]——植物

[药]——药物、药学

[宗]——宗教

[生理]——生理学

[方]——方言

[老]——老人语

[女]——妇女用语

[儿]——儿童用语

[骂]——骂人语

[讽]——讽刺语

关于日语标准音调的简要说明

所谓音调(即アクセント)是指各个单词作为一种社会习惯长期形成的固定的发音的相对高低或强弱的配置。英语的音调是强弱アクセント,而日语的音调是高低アクセント。

日语中除了きゃ、きゅ、きょ等拗音之外,一个假名就是一个音节,即一拍。例如:わたし、コップ、べんり、えいご、しょくじ等都是三拍的单词。日语里单词的发音都有高低变化,但是这种高低变化发生在假名与假名之间,一拍之中的发音高度是不变化的。这一点显著区别于汉语的“四声”,我们知道,汉语里一个音节中是有高低升降变化的。

日语のアクセント具有如下两个原则:

1. 一个单词中,只能出现一个高读部分(一拍或几拍连在一起),绝不会出现两个高读部分;

2. 一个单词中,第一拍与第二拍的高度必不相同。如第一拍高读,第二拍必是低读;如第一拍低读,第二拍必是高读。

日语アクセント类型可分为平板式和起伏式两种,起伏式アクセント因起伏部位的不同,又可分为头高型、尾高型及中高型三种。

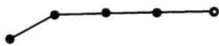
本词典为帮助读者掌握单词的正确语音,在词条后都标注了标准音调。音调依据《新明解国语辞典》,标记法采用金田一式标记法,即在词条后面标记①、①、②、③、④、⑤等记号。下面对这些记号作一简要说明。

①型:表示除第一拍低读外,第二拍以后都高读,并延续到后续的一拍的助词。该音调属平板式アクセント。如:

かたち①【形】



ともだち①【友達】



①型:表示第一拍高读,第二拍以后一律低读。该音调属头高型。如:

ねこ①【猫】



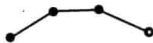
いのち①【命】



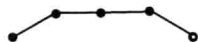
②型:表示第一拍低读,第二拍高读,以后又低读,后续的一拍助词也要低读。该音调中除两拍的单词属尾高型外,三拍或三拍以上的单词都属中高型。如:

かわ^㉒【川·河】のみや^㉒【飲み屋】

③型:表示第一拍低读,第二拍和第三拍高读,以后又低读,后续的一拍助词也低读。该音调除三拍的单词属尾高型外,四拍或四拍以上的单词都属中高层。如:

おとこ^㉓【男】みずうみ^㉓【湖】

④型:表示第一拍低读,从第二拍开始直到第四拍都高读,以后又低读。该音调除四拍的单词属尾高型外,五拍或五拍以上的单词都属中高层。如:

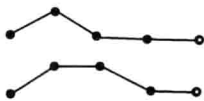
おとうと^㉔【弟】わたしぶね^㉔【渡し船】

⑤型:表示第一拍低读,从第二拍开始直到第五拍都高读,以后又低读。该音调除五拍的单词属尾高型外,六拍或六拍以上的单词都属中高层。如:

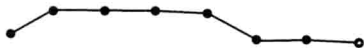
おしょうがつ^㉕【お正月】たんさんガス^㉕【炭酸ガス】

以下可以类推,例如,⑥型表示第一拍低读,从第二拍开始直到第六拍都高读,以后又低读。不过⑥型以上的词为数不多了。

词典中有部分词条同时标有两个音调记号,这表示该单词两种音调均可,但前面的音调更好些。如:

たてもの^{㉖㉗}【建物】

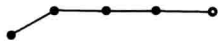
另外,需要注意的是,当两个词构成一个复合词时,连接处的音节要保持高读,因而原来两个词的音调会发生变化。如:

はつおん^㉖【発音】きごう^㉗【記号】はつおんきごう^{㉖㉗}【発音記号】

又如:

せんきょ^㉖【選挙】

うんどう⑩【運動】



せんきょううんどう④【選挙運動】



动词、形容词随着活用及后续助词或助动词，其原有音调会相应发生改变。这种变化的情形很复杂，这里不再详述。

最后，有个别词条的音调出现了如下标记：

あきのそら①-①【秋の空】

这表示该单词分为あき和そら两部分，它们分别具有①和①的音调。

目 录

体例说明	1
关于日语标准音调的简要说明	4
正文	1—1014
附录	1—10
1. 世界主要国家、地区、首都(或中心城市) 名称对照表	1
2. 化学元素名称对照表	7
汉字索引	1—167

あ ア

あ^㉑(感)①(吃惊、激动或突然想起时发出的声音)呀、哎呀;☆～、そうか/呀,是这样啊;☆～、しまった/哎呀,糟了;②(打招呼声)喂;☆～、君(きみ)、ちよつと/喂,你来一下;你稍等。

ああ^㉒(副)①(“あのよう”的口语形式)那样,那么;☆いつも～だから困(こま)ってしまう/(他)老是那样,真没办法;②(“ああ…こう…”的形式)那…这…;☆～でもない、こうでもない/那也不行,这也不对;☆～言(い)えばこう言う/你那么说,他偏这么强。

ああ^㉓(感)①(表示惊、喜、悲、叹等感情)啊,呀,唉,咳;☆～うれしい/啊,真高兴;☆～すばらしい/啊,太棒了;②是;☆～分(わ)かった/啊(是),懂了;知道了。

アークとう^㉔【アーク灯】(名)弧光灯。

アーケード^㉕【arcade】(名)[建]拱顶商店街;拱廊街。

アース^㉖【earth】(名・他サ)接地,地线;☆～している/接着地线;☆～ダム/土坝;☆～デー/地球环境日。

アーチ^㉗【arch】(名)①拱,拱洞;拱门;拱桥;☆～ダム/拱桥;②(为欢迎或庆典、装饰街道而设的)松枝门;彩灯门;彩牌楼;③[棒球]本垒打;☆～をかける/打出本垒打。

アーチェリー^㉘【archery】(名)[体]射箭。

アーティスト^㉙【artist】(名)艺术家。

アーティスト^㉚【artist】(名)→アーティスト

アーモンド^㉛【almond】(名)[植]杏仁。

アル^㉜【法 are】(名)公亩(1公亩=一百平方米,合0.15市亩)。

あい^㉝【愛】(名)①爱,爱情,感情;☆親子(おやこ)の～/父子(女)之爱,母子(女)之情;②爱情;☆～を告白(こくはく)する/表白爱情。

あい^㉞【藍】(名)①[植]蓝;②(染料)蓝靛;③蓝色;☆～に染(そ)める/染成蓝色。

あい-[相](接头)①(冠于动词、形容词等之前)相,互相;☆～助(たす)ける/相助;☆～等(ひと)しい/相等;②(冠于动词、副词之前)用以表示庄重;☆～携(たずさ)える/共同携手;☆～共(とも)に/共同,一

道。

あいれない^㉟【相容れない】(连语)不相容,不两立,相冲突;☆両者(りょうしゃ)の意見(いけん)は～/双方的意见对立;☆二人(ふたり)は～仲(なか)だ/两个人水火不相容。

あいん^㊱【合印】(名)(核对账目或收发文件时用的)核对印章;☆～を押(お)す/加盖核对章。

あいんきえん^㊲【合縁奇縁・相縁機縁】(名)意外之缘;奇缘;天作之合。

あいかぎ^㊳【合鍵】(名)另配的钥匙;副钥匙;☆～を作(つく)る/配钥匙。

あいかわらず^㊴【相変わらず】(连语)仍旧,照旧,还是。

あいがん^㊵【哀願】(名・自サ)哀求;苦苦恳求;☆助命(じよめい)を～する/恳求饶命。

あいきどう^㊶【合気道】(名)合气术。

あいきょう^㊷【愛嬌・愛敬】(名)①可爱,动人,讨人喜欢;☆女(おんな)は～、男(おとこ)は度胸(どきょう)/女人要可爱,男人要有胸怀;②滑稽,好玩;☆サルは～ものだ/猴子真好玩;③(讨人喜欢的)热情,可亲;☆～のない返事(へんじ)/冷淡的回答。

あいくち^㊸【合口】(名)①(也写作“匕首”)匕首;②谈得来(的人);☆～がいい/很谈得来。

あいくるしい^㊹【愛くるしい】(形)(小孩子)招人喜爱的;☆～笑(わら)い顔(がお)/稚嫩可爱的笑脸。

あいこ^㊺【相子】(名)不相上下,不分胜负,平局;☆これでお～だ/这下我们平了(谁也不欠谁的了)。

あいご^㊻【愛護】(名・他サ)爱护;☆動物(どうぶつ)～週間(しゅうかん)/爱护动物周;☆伝統芸能(でんとうげいのう)を～する/爱护传统表演艺术。

あいご^㊼【愛好】(名・他サ)爱好;☆音楽(おんがく)を～する/爱好音乐;☆登山(とざん)～家(か)/登山爱好者(迷)。

あいこく^㊽【爱国】(名)爱国;☆～心(しん)/爱国之心;赤子之心。

あいことば^㊾【合い言葉】(名)①口令,暗语,黑话;②口号;☆学生(がくせい)の学力

向上(がくりよくこうじょう)を～にする/以提高学生的学习能力为口号。

あいさつ①【挨拶】(名・自サ)①寒暄, 问候, 致敬; ☆初対面(しよたいめん)の～/初次见面的寒暄; ☆謹(つつし)んで新年(しんねん)のご～を申(もう)し上(あ)げます/谨致新年问候; ②致词, 祝词, 答词; ☆新入(しんにゅう)社員(しやいん)の～/新职工的致词; ③回答, 回音; ☆いまだに何(なん)の～もない/到现在什么回音也没有; ④(以“ご～”的形式)反唇相讥; ☆これはご～だね/这就是你说的话啊。

あいしあう④【愛し合う】(自五)①相爱; ☆二人(ふたり)は～っている/两个人爱恋着; ②性爱。

アイシー③【IC】(名)集成电路。

アイシャドー③【eye shadow】(名)眼影; ☆どぎつい～/(涂抹着)浓重的眼影。

あいしょう③【相性】(名)①(男女)八字; ☆～を気(き)にする/担心八字不合; ②(人和人)投缘;(人和物、物和物)适合, 相搭配; ☆このパソコンとは～がいい/这台电脑适合我, 我用着舒服; ☆にらと卵(たまご)とは～がいい/韭菜和鸡蛋做在一起好吃。

あいしょう⑥【爱称】(名)①爱称, 昵称; ②宠物名称。

あいしょう⑥【爱唱】(名・他サ)爱唱; ☆子供(こども)たちの～歌(か)/孩子们喜爱的歌。

あいじょう⑥【爱情】(名)①感情; ☆母(は)への～/对母亲的感情; ②爱情; ☆ほのかな～を抱(いだ)く/怀有一种朦朦胧胧的恋情。

あいじん⑥【爱人】(名)(“情夫(じょうふ)、情婦(じょうふ)”)的委婉说法)情人。

アイス【ice】I (造语)冰镇, 冰; ☆～キャンデー/冰棍; ☆～クリーム/冰淇淋; ☆～コーヒー/冰咖啡; ☆～ティー/冰红茶; ☆～スケート/滑冰; ☆～ダンス/冰上双人舞; ☆～ホッケー/冰球; II ①(名)(同“アイスクリーム”)冰淇淋; ☆あずき～/红豆冰淇淋。

あいず①【合図】(名・自サ)信号, 暗号;(用眼神、手势等)示意; ☆目(め)で～する/递眼色。

あिसまぬ④【相済まぬ】(连语)①不算完; ②对不起, 抱歉; ☆～ことをいたしました/这件事做得对不起您。

あいする③【爱する】(他サ)①热爱, 喜欢, 喜爱, 珍爱; ☆海(うみ)を～人(ひと)/热爱

海洋的人; ②爱, 爱恋; ☆～している/我爱你; ③性爱。

あいせき⑥【哀惜】(名・他サ)(对死者等)痛惜; 惋惜。

あいせき⑥【相席】(名・自サ)(在餐厅等处和不认识的人)同坐一桌; ☆ご～でお願い(ねが)います/(没有空桌了)请和别的客人同桌用餐。

アイゼン①【德 Eisen】(名)(登山用)冰爪。

あいそ③【爱想】(名)(接人待物)讨人喜欢; ☆～のよい人(ひと)/和气热情的人; ☆～は悪(わる)い根(ね)はいい人だ/他虽冷漠, 但人不坏; ◆～が尽(つ)きる; ～を尽(つ)かす/讨厌, 厌烦, 厌恶, 厌弃; ◆～笑(わら)い/赔笑脸; 讨好的笑。

あいそう③【爱想】(名)→爱想(あいそ)

あいぞう⑥【爱憎】(名)爱憎; ☆絶(た)ちがたい～の念(ねん)/难以割舍的爱和恨。

アイソトープ④【isotope】(名)同位素。

あいだ⑥【間】(名)①(时间和空间的)间隔, 距离; ☆留守(るす)をしていた～の出来事(できごと)/我不在家时发生的事情; ☆木(き)と木(き)の～/两棵树之间; ②期间, 时候, 工夫; ☆この～/前几天, 最近; ☆長(なが)い～/好久, 长时间; ③(人与人)之间; ☆二人(ふたり)の～/两人之间。

アイターン④【I turn】(名)(大城市出身的人移居到小地方)就业; 再就业。

あいたい⑥【相对】(名)双方面对面, 当面; ☆～で話(はな)し合(あ)う/双方当面商量; ☆～ずく/双方商定。

あいたいする⑥【相对する】(自サ)①相对, 对峙; ②对立; ☆～両者(りょうしや)の意見(いけん)/双方对立的意见。

あいだがら⑥【間柄】(名)(人际)关系; ☆彼(かれ)とは親戚(しんせき)同様(どうよう)の～です/我和他的关系如同亲戚一样。

あいたしゆぎ④【爱他主義】(名)利他主义。

あいちやく⑥【爱着】(名)情结, 依依不舍, 恋恋不舍, 不能忘怀; ☆故郷(こきょう)への～/故乡情结; ☆母校(ほこう)に～を覚(おぼ)える/对母校不能忘怀。

あいつ⑥【彼奴】(代)①(表示轻蔑或亲爱)他, 她, 那个家伙, 那小子; ☆～のことなど構(かま)うな/那个家伙的事你别管; ☆～はいいやつだ/那小子不错; ②(语气较随便)那个东西; ☆～の(ほうが)頑丈(がんじょう)だよ/那个更结实。

あいつぐ⑥【相次ぐ】(自五)相继, 一个接一个; ☆～悲報(ひほう)/悲痛的消息相继

传来。

あいづち④⑤【相槌】(名) (源于锻造打对锤, 转义为随声) 点头称是; ◆～を打(う)つ/随声附和。

あいて③【相手】(名) ①对象, 对方, 伙伴; ☆子供(こども)を～にする商売(しょうばい)/以小孩子为销售对象的买卖; ☆～にしてくれない/他不理我; ☆結婚(けっこん)～/结婚对象; ②对手; 敌手; ☆競争(きょうさう)～/竞争对手; ☆～役(やく)/配角。

アイディア④【idea】(名) 主意, 想法, 创意, 构思; ☆いい～だ/是个好主意; ☆～商品(しょうひん)/新颖别致的商品; ☆～マン/创意者。

アイティー④【IT】(名) 信息技术; ☆～革命(かくめい)/信息技术革命, IT 革命。

アイディーカード④【ID card】(名) 身份证。

あいでし④【相弟子】(名) 门徒。

アイデンティティー④【identity】(名) 自我, 个性, 自我一贯性, 主体性, 认同感; ☆～を確立(かくりつ)する/确立自我; ☆民族(みんぞく)の～/民族认同感。

あいとう④【哀悼】(名・他サ) 哀悼, 吊唁; ☆謹(つつし)んで～の意(い)を表(ひょう)したいと思(おも)います/谨表哀悼之意。

あいどく④【愛読】(名・他サ) 喜欢读; ☆推理小説(すいりしょうせつ)の～者(しゃ)/喜爱推理小说的读者群。

あいともなう④⑤【相伴う】(自五) (“ともなう”的郑重说法) ①伴同, 伴随, 带领; ②同时出现, 同时发生。

アイドル④【idol】(名) 偶像, 崇拜对象; ☆～歌手(かしゅ)/ (年轻人的) 偶像歌星。

あいにく④【生憎】(副・形动) 不凑巧, 偏巧; ☆～の雨(あめ)で運動会(うんどうかい)は中止(ちゅうし)になった/不凑巧下雨, 运动会只好中止了; ☆～その場(ば)にいないかった/偏巧我不在场; ◆お～様(さま)/对不起; 不凑巧。

アイヌ④【Ainu】(名) (住在北海道等地的少数民族) 阿伊努族。

あいのこ④【合いの子・間いの子】(名) ①混血儿; ②杂交生物; ③介于两者之间的东西; ☆小説(しょうせつ)とも随筆(ずいひつ)ともつかぬ~/介于小说和随笔之间的东西。

あいのて④【合いのて・間いの手】(名) ①日本音乐中各段歌词间由三弦伴奏的过门儿; ②演唱歌谣或舞蹈等中间插入的有节奏的喊声或拍手; ③(在当事人进行的

谈话的一边) 插话。

あいのり④【相乗り】(名・自サ) ①(非同伴) 同搭一辆车, 拼车; ☆タクシーに～する/搭伴乘出租车; ②骑车带人; ☆自転車(じてんしゃ)の～禁止(きんし)/禁止骑车带人; ③搭伙做事; ☆その企画(きかく)に私(わたし)も～しよう/那个策划我也算一个。

あいば④【愛馬】(名) ①心爱的马, 最爱的马; ②喜欢马; ☆～クラブ/爱马俱乐部。

あいはん④【合判】(名) ①→あいいん; ②(负连带责任的) 连名盖章。

アイバンク④【eye bank】(名) 眼库。

あいはんする①-③【相反する】(自サ) 相反; ☆両者(りょうしゃ)の意見(いけん)は～している/双方的意见背道而驰。

アイピーアドレス④【IP address】(名) 计算机联网号。

あいびき④【合い挽き】(名) 猪牛肉混合肉馅。

あいびき④【逢い引き】(名・自サ) (男女) 幽会, 密会。

あいびょう④【愛猫】(名) ①宠爱的猫; ②喜欢猫; ☆～家(か)/喜欢猫的人。

あいぶ④【愛撫】(名・他サ) ①抚爱; ☆赤(あか)ちゃんを～する/抚爱婴儿; ②爱抚; ☆やさしく～する/温柔地爱抚。

あいふだ④【合札】(名) 存物牌儿; 对号牌儿。

あいべや④【相部屋】(名) ①(在旅馆等 and 陌生人) 同住一屋; ②(住宿舍等 and 人) 同住一室。

あいば④【愛慕】(名・他サ) 爱慕; ☆～の情(じょう)/爱慕之情。

あいぼう④⑤【相棒】(名) 伙伴, 伙计, 搭档; ☆二人(ふたり)はいい～だ/两个人是好搭档。

あいま④【合間】(名) (某项工作或事物进行过程中的) 间歇, 空隙; ☆仕事(しごと)の～/工作的间歇。

あいまい④【曖昧】(形动) ①模棱两可, 含糊; ☆～なことを言(い)う/含糊其辞; ②暧昧, 可疑, 不正经。

あいまって④【相俟って】(连语) 互相结合; ☆両向(りょうりょう)～/两者相辅相成。

あいまたがい④【相身互い】(名) (境遇相同的人) 相互照应; 互相照顾, 互相帮助; 同病相怜; ☆困(こま)ったときは～のだ/有困难的时候应该相互照应。

あいち④【相持ち】(名) ①替换着拿; ②(费用等) 均摊, 平均分担; ③半斤八两; 实

力相当。

あいやど⑥【相宿】(名)同宿一屋(的人)。

あいよう⑥【愛用】(名・他サ)爱用,喜欢用,常用;☆～の辞書(じしょ)/常用(喜欢用)的字典。

あいらく⑥①【哀楽】(名)哀乐,悲欢;☆喜怒(きど)～/喜怒哀乐。

あいらしい⑥【愛らしい】(形)招人疼爱、惹人喜爱的(小物件或小孩子);☆～赤(あか)ちゃんの手(て)/惹人爱的婴儿小手。

あいり①【隘路】(名)①隘路,狭路;②【转】难关,障碍。

アイロン⑥【iron】(名)熨斗;☆上着(うわぎ)に～をかける/熨上衣。

あう【合う】I①(自五)①合适,适合;☆今度(こんど)の靴(くつ)はよく足(あし)に～/这次的鞋很合适;☆性(しょう)が～/脾气合得来;②(钟表等)对,准;☆時計(とけい)が～ってない/表不准;③合算,划得来;④合宜,适应;II(接动词连用形后)互相;一块儿;☆話(はな)し～/交谈;会谈,协商;☆落(お)ち～/相会,碰头。

あう①【会う・遇う・逢う・遭う】(自五)①会面,见面;☆いつもの場所(ばしょ)で～/在老地方见面;②遇见,碰上;遭遇;☆夕立(ゆうだち)に～/遇上了骤雨;☆ひどい目(め)に～/倒霉,吃大亏。

アウト【out】I①(名)①(网球、乒乓球等)球出界;②(棒球)出局;③搞糟,失误,丧失资格;☆朝寝坊(あさねぼう)して危(あや)うく～になるところだ/早上睡懒觉差点儿误事儿;II(造语)外部,外边;☆～ポケット/(衣服的)外贴兜;☆～プット/[计]输出。

アウトライン⑥【outline】(名)①外形,轮廓;②概要,梗概。

アウトロー④【outlaw】(名)目无法纪者;无赖汉。

あうん⑥【阿吶】(名)①呼吸(的声音);☆～の呼吸(こきゅう)/(两个人以上做事)配合默契;②【佛】哼哈二将。

あえぐ⑥【喘ぐ】(自五)①喘,喘息;☆暑(あつ)さに～/热得透不过气;②挣扎,苦于…;☆窮乏(きゅうぼう)に～/在贫困中挣扎。

あえず⑥【敢えず】(连语)(接动词连用形后)不能充分地;忍不住,止不住;☆取(と)るものも取り～駆(か)けつづける/急急忙忙地赶来;☆涙(なみだ)もせき～/止不住泪地…。

あえて①【敢えて】(副)①敢,胆敢;硬(是),强行;勉强;☆～強攻策(きょうこうさく)を取(と)る/不惜采取强攻政策;②(后接否定)决不;毫不可;☆完璧(かんぺき)と言(い)うのも～過言(かごん)ではない/可以说是完美无缺;☆～驚(おどろ)くに足(た)りない/不值得惊奇;不足为奇。

あえない⑥【敢え無い】(形)(结局)可怜的;朝露一般的;脆弱的;☆～最後(さいご)を遂(と)げる/可怜地死去。

あえもの⑥⑥【和え物・蜜え物】(名)(日式)凉拌菜。

あえる⑥【和える】(他下一)(用酱油、醋、芝麻等)凉拌(菜);调制;☆醬油(しょうゆ)で～/用酱油凉拌。

あお【青】I①(名)①青,蓝;②草色,绿色;③放行的信号,绿灯;II(造语)未成熟的;嫩的;☆～二才(にさい)/小毛孩子,黄口孺子;☆～つばい/尚未成熟,不老练;◆～は藍(あゐ)より出(い)でて藍(あゐ)より青(あゐ)し/青出于蓝而胜于蓝。

あおあお⑥【青青】(副・自サ)青青,绿油油;☆～とした麦畑(むぎばたけ)/绿油油的麦田。

あおい⑥【青い・蒼い】(形)①蓝的;②(植物等)青的,绿的;③(果实等)未成熟的;④(脸色)苍白的;◆～鳥(とり)/青鸟(出自梅特拉克的同名话剧,象征就在身边却注意不到的幸福)。

あおい②【葵】(名)向日葵;☆～祭(まつ)り/每年五月十五日京都贺茂神社举行的传统庙会。

あおいきといき⑥⑥⑥【青息吐息】(连语)长吁短叹;【转】一筹莫展,无计可施。

あおいろしんこく⑥【青色申告】(名)蓝色纳税申报(所得税和法人税的纳税申报制,由于申报表是蓝色的而得名)。

あおかび⑥【青黴】(名)绿霉;青霉(其中的一种可用做青霉素的材料)。

あおぎり⑥【青桐・梧桐】(名)梧桐。

あおぐ⑥【仰ぐ】(他五)①仰,仰视,仰视;☆天(てん)を～/仰望天空;②尊为;敬为;推举为;☆師(し)として～/尊为师;☆A氏(し)を会長(かいちょう)に～/推举A氏为会长;③请求(指教、帮助等);仰仗;☆原料(げんりょう)を外地(がいち)に～/仰仗外地供给原料;④服,喝下;☆毒(どく)を～/服毒。

あおぐ⑥【扇ぐ・煽ぐ】(他五)煽(风);(流言蜚语等的)煽动。

あおくさい④【青臭い】(形)①有青草气味